

UYY%&!j i chLg%&! % !j i chLg
.....i bXYF %&E'%&! % E'[[h

Saapumispäivä – Ankomstdag	Diaarinumero - Diarienummer
----------------------------	-----------------------------

ILMOITUS ALAIKÄISEN LAPSEN KUTSUMANIMESTÄ VÄESTÖTIETOJÄRJESTELMÄÄN ANMÄLAN TILL BEFOLKNINGSDATASYSTEMET OM TILLTALSNAMN FÖR MINDERÅRIG BARN

Väestötietojärjestelmään merkitään henkilön viralliset etunimet. Etunimiä saa nimilainsäädännön mukaan olla enintään kolme. Henkilön virallisten etunimien lisäksi väestötietojärjestelmään voidaan henkilön pyynnöstä merkitä erillinen tieto siitä, että hän käyttää kutsumanimenään jotakin virallisista etunimistään. Väestötietojärjestelmästä tieto kutsumanimestä voidaan luovuttaa kaikille niille tahoille, joilla on lain mukaan oikeus saada väestötietojärjestelmästä henkilöiden nimitietoja.

I befolkningsdatasystemet antecknas en persons alla officiella förnamn. Enligt namnlagstiftningen får en person ha högst tre förnamn. Förutom de tre officiella förnamnen kan på begäran av personen i fråga i befolkningsdatasystemet särskilt införas uppgifter om att personen som tilltalsnamn använder något av sina officiella förnamn. Uppgifter om tilltalsnamnet kan förmedlas ur befolkningsdata-systemet till alla de instanser som enligt lag har rätt att få personuppgifter ur systemet.

Pyydämme, että väestötietojärjestelmään merkitään alaikäisen lapsemme/ni kutsumanimeksi:
Vi anhåller om att i befolkningsdatasystemet införs som tilltalsnamn för vårt/mitt minderåriga barn:

Henkilötunnus - Personbeteckning Sukunimi ja etunimet - Släktnamn och förnamn (samtliga)

Osoitetiedot (jos eri kuin ilmoittajan) - Adressuppgift (om inte samma med anmälaren)

Jos alaikäinen on täyttänyt 12 vuotta, hänen kutsumanimeään ei voida muuttaa ilman hänen kirjallista suostumustaan. Om den minderåriga fyllt 12 år, kan inte tilltalsnamnet ändras utan hans/hennes skriftliga samtycke.

12 vuotta täyttäneen lapsen suostumus sukunimen muuttamiseen - Paikka, aika ja allekirjoitus
Av barn som fyllt 12 år lämnat samtycke till ändring av släktnamnet - Ort, tid och underskrift

Yhteystietona puhelinnumero (ei rekisteröidä Väestötietojärjestelmään) -
Kontaktuppgift telefonnummer (registreras inte i Befolkningsdatasystemet)

Sähköposti
E-post

Sallin rekisteröinnin Väestötietojärjestelmään
Jag tillåter registrering i Befolkningsdatasystemet

Huoltajat päättävät lapsen asioista yhdessä. Kaikkien huoltajien on vahvistettava lomake allekirjoituksellaan. Tällä lomakkeella voi/vat huoltaja/t yhdessä ilmoittaa alaikäisen lapsen kutsumanimen muutoksesta väestötietojärjestelmään. Vårdnadshavarna beslutar om barnets angelägenheter. Samtliga vårdnadshavare skall undertecknablanketten. Med denna blankett kan vårdnadshavarna göra anmälan till befolkningsdatasystemet om ändring av barnets tilltalsnamn.

HUOLTAJAN / HUOLTAJIEN ALLEKIRJOITUS – VÄRNADSHAVARENS / VÄRNADSHAVARNAS UNDRESKRIFT

Huoltajan (äidin) allekirjoitus ja nimen selvitys - Vårdnadshavarens (moder) underskrift och namn förtydligande ~ Paikka ja aika - Ort och tid

Yhteystietona puhelinnumero (ei rekisteröidä Väestötietojärjestelmään) -
Kontaktuppgift telefonnummer (registreras inte i Befolkningsdatasystemet)

Sähköposti
E-post

Sallin rekisteröinnin Väestötietojärjestelmään
Jag tillåter registrering i Befolkningsdatasystemet

Huoltajan (isän) allekirjoitus ja nimen selvitys - Vårdnadshavarens (fader) underskrift och namn förtydligande ~ Paikka ja aika - Ort och tid

Yhteystietona puhelinnumero (ei rekisteröidä Väestötietojärjestelmään) -
Kontaktuppgift telefonnummer (registreras inte i Befolkningsdatasystemet)

Sähköposti
E-post

Sallin rekisteröinnin Väestötietojärjestelmään
Jag tillåter registrering i Befolkningsdatasystemet

Ilmoittajan nimi ja osoitetiedot - Anmälarens namn och adressuppgift

Vastaanottajan nimi maistraatissa - Mottagares namn i magistrat